

TIESAS SPRIEDUMS (piekt? pal?ta)

2013. gada 18. j?lij? (*)

Valsts atbalsts – LESD 107. un 108. pants – “Selektivit?tes” nosac?jums – Regula (EK) Nr. 659/1999 – 1. panta b) punkta i) apakšpunkts – Past?vošs atbalsts – Tiesiskais regul?jums par sabiedr?bu ien?kuma nodokli – Ciesto zaud?jumu atskait?šanas iesp?ja – Atskait?šanas neiesp?jam?ba ?pašnieka mai?as gad?jum? – Atk?pju pieš?iršana – Nodok?u iest?žu r?c?bas br?v?ba

Lieta C-6/12

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Korkein hallinto-oikeus* (Somija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 30. decembr? un kas Ties? re?istr?ts 2012. gada 3. janv?r?, tiesved?b?

P Oy.

TIESA (piekt? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js T. fon Danvics [*T. von Danwitz*], tiesneši A. Ross [*A. Rosas*], E. Juh?ss [*E. Juhász*] (referents), D. Šv?bi [*D. Šváby*] un K. Vajda [*C. Vajda*],

?ener?ladvok?te E. Šarpstone [*E. Sharpston*],

sekret?rs M. Aleksejevs [*M. Aleksejev*], administrators,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2012. gada 22. novembra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- P Oy v?rd? – O. A. Haapaniemi, asianajaja,
- Somijas vald?bas v?rd? – J. Heliskoski un S. Hartikainen, p?rst?vji,
- V?cijas vald?bas v?rd? – T. Henze un K. Petersen, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – I. Koskinen, R. Lyal un T. Maxian Rusche, p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus 2013. gada 7. febru?ra tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t atbilst?gos Savien?bas ties?bu valsts atbalsta noteikumus.

2 Šīs līgums tika iesniegts strīdā starp P Oy (turpmāk tekstā – “P”) un sabiedrību ienākuma nodokļu jautājumā kompetentajam valsts iestādēm par šo iestāžu atteikumu piešķirt tai iespēju, kas princips ir paredzēta piemērojamajam valsts tiesiskajam regulējumam, atskaitot zaudējumus, ko tā tika cietusi, un pārnest šos zaudējumus uz nākamajiem finanšu gadiem.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

3 Padomes 1999. gada 22. marta Regulas (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus [LESD 108]. panta piemērošanai (OV L 83, 1. lpp.), 1. pantā ar nosaukumu “Definīcijas” ir paredzēts šādi:

“Šajā regulā:

[..]

b) “pastāvīvais atbalsts” ir:

i) neskarot 144. un 172. pantu Aktā [par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanas nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir ES pamatā (OV 1994, C 241, 21. lpp., un OV 1995, L 1, 1. lpp., turpmāk tekstā – Pievienošanas akts)], jebkads atbalsts, kas pastāv jau pirms Līguma stāšanās spēkā attiecīgajās dalībvalstīs, t.i., atbalsta shēmas un individuāls atbalsts, kurš ieviests pirms [un] joprojām ir piemērojams pēc Līguma stāšanās spēkā;

[..].”

Somijas tiesības

4 1992. gada 30. decembra Likuma Nr. 1535/1992 par ienākuma nodokli (*Tuloverolaki*, turpmāk tekstā – “TVL”) 117. pantā ar nosaukumu “Zaudējumi un zaudējumu atskaitēšana” ir paredzēts:

“Konstatētie zaudējumi atbilstoši šīs daļas noteikumiem tiek atskaitīti no nākamā gada ienākumiem.

Zaudējumi tiek atskaitīti tādā secībā, kādā tie ir radušies.”

5 Šī likuma 119. pantā ar nosaukumu “Zaudējumi, kas rodas no uzņēmējdarbības darbības vai lauksaimniecības darbības” ir noteikts:

“Zaudējumi, kas radušies no uzņēmējdarbības taksācijas gada laikā, var tikt pārnesti un kompensēti no ienākumiem, kas gēti no šīs darbības nākamā desmit gadu laikā, ja rodas peļņa.

Zaudējumi, kas radušies no uzņēmējdarbības, ir zaudējumu summa, kas aprēķināta atbilstīgi Likumam par profesionāļu darbības ienākumiem (*laki elinkeinotulon verottamisesta*), [..].”

6 Saskaņā ar šo paša likuma 122. panta ar nosaukumu “pašnieka maiņas ietekme uz iespēju atskaitīt zaudējumus” pirmo daļu sabiedrības zaudējumi netiek atskaitīti, ja gadā, kas tiek noslēgts ar zaudējumiem, vai pēc tam vairāk nekā puse tās akciju vai daļu ir mainījusi pašnieku, kurš tās ir ieguvis citādi nekā mantojot vai saskaņā ar testamentu, vai arī ir nomainījies vairāk nekā puse šīs sabiedrības dalībnieku.

7 Saskaņā ar TVL 122. panta trešo daļu, neraugoties uz to, kas paredzēts pirmajā daļā,

kompetentais nodokļu centrs?pašu iemeslu dēļ, ja tas ir vajadzīgs sabiedrības darbības turpināšanai, uz pieteikuma pamata var piešķirt atļauju atskaitīt zaudējumus.

8 Lai izskaidrotu noteikumu, kas ietverts TVL 122. panta trešajā daļā, un saskaņotu administratīvo praksi, Somijas Nodokļu ģenerāldirekcija 1996. gada 14. februārī publicēja skaidrojošu vēstuli Nr. 634/348/96, kuras atbilstīgais formulējums ir šāds:

“2. Atkāpes piešķiršanas procedūra

2.1. Atļaujas piešķiršanas nosacījumi

Atbilstīgi TVL 122. pantam, ja tas ir nepieciešams tās darbības turpināšanai, [sabiedrība] pēc pieteikuma var saņemt atļauju atskaitīt konstatētos zaudējumus.

Par šādiem iemesliem var tikt uzskatīti tostarp:

- [pašuma tiesību] pāreja no vienas paaudzes otrai;
- uzņēmumu pārdošana darbiniekiem;
- jauna uzņēmuma, kurš vēl neveic darbību, iegāde;
- pašnieka maiņa grupas ietvaros;
- pašnieka maiņa sakarā ar sanācības plānu;
- pašas sekas nodarbinātībai un
- kotēto sabiedrību pašnieka maiņa.

2.1.1. Šādie nosacījumi

TVL 122. panta noteikumu mērķis ir izvairīties no tā, ka zaudējumus nesošie uzņēmumi var tikt pārveidoti precīsi. Ja uzņēmuma pašnieka maiņai nav iepriekš minēto pašību, var tikt piešķirta atļauja atskaitīt zaudējumus.

[..]

2.1.2. Darbības turpināšana

Atļauja atskaitīt zaudējumus var tikt piešķirta, ja šā atskaitēšana ir nepieciešama [sabiedrības] darbības turpināšanai. Absolūts nosacījums var būt tāds, ka [sabiedrība] turpina veikt savu darbību pēc pašnieka maiņas. Ja praksē [sabiedrība] ir beigusi savu darbību un tās vērtība būtībā balstās uz konstatētajiem zaudējumiem, atkāpe nav piešķirama.”

9 Somijas Nodokļu ģenerāldirekcijas 1999. gada 17. februāra publicētajā Apkārtrakstā Nr. 2/1999 k? pašs iemesls ir minēta arī darbības paplašināšana, pārpr?kot uzņēmumus.

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

10 No Tiesai iesniegtajiem lietas materiāliem izriet, ka P, sabiedrība, kas dibināta 1998. gadā, 2008. gada 3. septembrī l?dza kompetentajai nodokļu iestādei?aut tai saskaņā ar TVL 122. panta trešo daļu atskaitīt zaudējumus, ko tā tika cietusi no 1998. l?dz 2004. gadam, lai gan notikusi pašnieka maiņa 2004. gada augustā. Uzņēmuma saimnieciskā darbība turpinājās pēc šīs pašnieka maiņas, k? arī pēc vēlākajām pašnieka maiņām. Kompetentā nodokļu iestāde šo

l?gumu noraid?ja 2008. gada 24. oktobr?, pamatojot ar to, ka *P* nav pier?d?jusi ?pašus iemeslus, uz kuru pamata b?tu pamatota š?das at?aujas pieš?iršana, lai gan notikusi ?pašnieku mai?u.

11 Ar 2009. gada 2. decembra spriedumu *Helsingin hallinto-oikeus* (Helsinku administrat?v? tiesa) noraid?ja *P* pras?bu ar t?diem pašiem mot?viem, k?dus nor?d?ja kompetent? nodok?u iest?de. *P* iesniedza apel?cijas s?dz?bu par šo spriedumu *Korkein hallinto-oikeus*, kura jaut?, vai Savien?bas ties?bu noteikumi valsts atbalsta jom? un it ?paši selektivit?tes krit?rijs, to interpret?jot atbilst?gi r?c?bas br?v?bai, kas šaj? gad?jum? ir nodok?u iest?dei, ir š??rslis pie?emt l?mumu, ar kuru tiek ?auts atskait?t sabiedr?bas zaud?jumus, lai gan notikusi t?s ?pašnieka mai?u, jo par šo pas?kumu nav pazi?ots Eiropas Komisijai atbilst?gi LESD 108. panta 3. punktam.

12 K? uzskata iesniedz?jtiesa, lai nov?rt?tu k?da pas?kuma selektivit?ti, ir j?p?rbauda, vai attiec?gaj? tiesiskaj? regul?jum? šis pas?kums rada priekšroc?bu dažiem uz??mumiem attiec?b? pret citiem uz??mumiem, kas faktisk? un juridisk? zi?? ir l?dz?g? situ?cij?. Nodok?u pas?kumu gad?jum? atskaites punktam šaj? zi?? ir b?tiska noz?me, jo pat pašu priekšroc?bu var konstat?t, tikai to sal?dzinot ar t? saucamajiem “norm?lajiem” nodok?iem.

13 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka past?v divas iesp?jas attiec?b? uz š? atskaites punkta noteikšanu. Atbilst?gi pirmajai iesp?jai šo atskaites punktu var veidot visp?r?ja norma par zaud?jumu p?rcelšanu, kas paredz?ta TVL 117. un 119. pant?. K? nosaka š? norma, atk?pes pieš?iršana ?pašnieka mai?as gad?jum? sabiedr?bai, atk?pes sa??m?jai, nerada labv?l?g?ku situ?ciju nek? visp?r?j? norm? paredz?t? situ?cija. Atbilst?gi otrajai iesp?jai atsauces punktu veidotu TVL 122. panta pirm?s da?as norma, saska?? ar kuru zaud?jumi nav atskait?mi p?c ?pašnieka mai?as. Sal?dzin?jum? ar šo atskaites punktu atk?pes norma TVL 122. panta trešaj? da?? pieš?irot nodok?u iest?dei r?c?bas br?v?bu, kas varot rad?t uz??m?jam, atk?pes sa??m?jam, labv?l?g?ku situ?ciju nek? uz??mumam, kuram ties?bas uz atskait?šanu at?aujas proced?r? netika pieš?irtas.

14 Iesniedz?jtiesa ar? nor?da, ka atbilst?gi Tiesas past?v?gajai judikat?rai valsts pas?kumi, ar kuriem ievieš atš?ir?bu uz??mumu starp? un kuri t?d?j?di *a priori* ir selekt?vi, var tikt pamatoti, ja š? atš?ir?ba rodas no sist?mas, pie kuras tie pieder, rakstura vai strukt?ras. Šaj? zi?? t? nor?da, ka ar valsts tiesisko regul?jumu, par kuru ir pamatlieta, izveidot?s nodok?u sist?mas m?r?is ir nov?rst to, ka uz??mumu zaud?jumi tiek tirgoti vai tie tiek izmantoti ?aunpr?t?gi. Šis risks it ?paši attiecoties uz neakt?vjiem uz??mumiem, kuri ir cietuši zaud?jumus, kurus citi uz??mumi ar da??diem l?dzek?iem var?tu censties ieg?d?ties, lai atskait?tu šos zaud?jumus no to pašu pe??as. R?c?bas br?v?ba, kas ir nodok?u iest?dei šaj? gad?jum?, varot tikt apl?kota š?s nodok?u sist?mas ietvaros vis? sav? piln?b?; m?r?is esot pieš?irt iesp?ju atskait?t zaud?jumus visos gad?jumos, kuros netiekot konstat?ts ?aunpr?t?gas izmantošanas risks.

15 Š?dos apst?k?os *Korkein hallinto-oikeus* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai LESD 107. panta 1. punkt? ietvertais selektivit?tes krit?rijs attiec?b? uz at?aujas pieš?iršanas proced?ru saska?? ar [TVL] 122. panta trešo da?u ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj zaud?jumu atskait?šanas at?aujas pieš?iršanu ?pašnieku mai?as gad?jum?, ja netiek iev?rota LESD 108. panta 3. punkta p?d?j? teikum? paredz?t? proced?ra?

2) Vai, interpret?jot selektivit?tes krit?riju, it ?paši, lai noteiktu attiec?go subjektu loku, ir j?pamatojas uz [TVL] 117. un 119. pant? ietverto pamatnoteikumu, saska?? ar kuru sabiedr?ba dr?kst atskait?t konstat?tos zaud?jumus, vai ar? ir j?pamatojas uz ties?bu norm?m, kas attiecas uz ?pašnieku mai?u?

3) Vai tad, ja tiek *a priori* uzskat?ts, ka LESD 107. pant? ietvertais selektivit?tes krit?rijs ir

izpildīts, tādus sistēmu, kas izriet no [TVL] 122. panta trešās daļas, var uzskatīt par pamatotu, tādā kā runa ir par nodokļu sistēmai piemētošu mehānismu, kas ir vajadzīgs, piemēram, lai novērstu izvairīšanos no nodokļu maksāšanas?

4) Kāda nozīme, izvērtējot, vai, iespējams, pastāv pamatojums un vai runa ir par nodokļu sistēmai piemētošu mehānismu, ir jāpiešķir nodokļu iestāžu rīcībai brīvības apjomam? Vai attiecībā uz nodokļu sistēmai piemētošo mehānismu tiek prasīts, lai likuma piemērotajam nebūtu rīcībai brīvības un lai izņēmuma piemērošanas nosacījumi būtu likum? konkrēti noteikti?”

Par prejudiciālajiem jautājumiem

Par otro līdz ceturto jautājumu

16 Ar otro līdz ceturto jautājumu, kuri ir jāaplūko kopā un pirmkārt, iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai tādus nodokļu režīmus, kāds izriet no TVL 122. panta pirmās un trešās daļas, atbilst selektivitātes nosacījumam kā jēdziena “valsts atbalsts” elementam LESD 107. panta 1. punkta izpratnē, un apstiprināšas atbildes gadījumā – vai šis panta trešajā daļā paredzētais izņēmums ir pamatojams ar faktu, ka tas raksturo nodokļu režīmu. Iesniedzējtiesa vēlas arī, lai Tiesa sniegtu skaidrojumu par nozīmi, kāda var būt kompetento iestāžu rīcībai brīvībai, piemērojot šo režīmu.

17 Vispirms ir jāatgādina, ka LESD 107. panta 1. punktā principā ir aizliegts atbalsts, “dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai”, proti, selektīvs atbalsts.

18 Tāpat pasākums, ar kuru valsts iestādes atsevišķiem uzņēmumiem piešķir nodokļu atbrīvojumu, kas, kaut arī nav valsts līdzekļu piešķiršana, rada saņēmējiem finansiāli izdevīgāku stāvokli nekā pārējiem nodokļu maksātājiem, ir uzskatāms par valsts atbalstu EKL 107. panta 1. punkta izpratnē. Turpretī priekšrocības, kas izriet no vispārīgi piemērojama pasākuma, kurš bez izņēmuma piemērojams visiem saimnieciskās darbības subjektiem, nav valsts atbalsts LESD 107. panta izpratnē (2011. gada 15. novembra spriedums apvienotajās lietās C-106/09 P un C-107/09 P Komisija un Spānija/*Government of Gibraltar* un Apvienotā Karaliste, Krājums, I-11113. lpp., 72. un 73. punkts, kā arī tajos minētā judikatūra).

19 Atbilstīgi Tiesas judikatūrai, lai valsts nodokļu pasākumu kvalificētu kā selektīvu, vispirms ir jāidentificē un jāpārbauda kopējā jeb “normālo” piemērojamā nodokļu sistēma attiecīgajā dalībvalstī. Tieši saistībā ar šo kopējo jeb “normālo” nodokļu režīmu, otrkārt, ir jānovērtē un jānosaka ar attiecīgo nodokļu pasākumu piešķirtās priekšrocības iespējamais selektīvais raksturs, pieredot, ka šis pasākums ir atkarpe no šīs kopējās sistēmas, ciklā ar to tiek ieviestas atšķirības starp tirgus dalībniekiem, kuri, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts nodokļu sistēmai paredzēto mērķi, ir faktiski un juridiski līdzīgi situācijā (skat. 2011. gada 8. septembra spriedumu apvienotajās lietās no C-78/08 līdz C-80/08 *Paint Graphos* u.c., Krājums, I-7611. lpp., 49. punkts un tajā minētā judikatūra).

20 Šajā ziņā ir jākonstatē, ka šādas kvalifikācijas priekšnoteikums ir ne tikai atbilstīgo tiesību normu satura pārziņāšana, bet tas prasa pārbaudīt to piemērojamību, balstoties uz administratīvo un tiesu praksi un informāciju par šo normu *ratione personae*.

21 Tā kā iesniedzējtiesa nav nosūtījusi visu šo informāciju, Tiesa uzskata, ka tā nevar paust nostāju par šo kvalifikāciju.

22 Atbilstīgi Tiesas judikatūrai, lai arī saņēmējam priekšrocību dodošs, pasākums neatbilst selektivitātes nosacījumam, ja tas ir pamatots ar tās sistēmas raksturu vai vispārējo saturu, kura

sastāvdaļa tas ir (2001. gada 8. novembra spriedums lietā C-143/99 *Adria-Wien Pipeline un Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke, Recueil*, I-8365. lpp., 42. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra). T?d?j?di pas?kumu, ar kuru tiek izdar?ta atk?pe no visp?r?j?s nodok?u sist?mas, var pamatot ar nodok?u sist?mas raksturu vai strukt?ru, ja attiec?g? dal?bvalsts var pier?d?t, ka šis pas?kums tieši izriet no t?s nodok?u sist?mai pamat? esošajiem vai galvenajiem principiem (skat. iepriekš min?to spriedumu apvienotaj?s liet?s *Paint Graphos u.c.*, 65. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

23 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka at?aujas sist?mas esam?ba neizsl?dz š?du pamatojumu.

24 Pamatojums ir iesp?jams, ja at?aujas proces? kompetent?s iest?des r?c?bas br?v?ba ir ierobežota ar to nosac?jumu p?rbaudi, kuri ir noteikti, lai sasniegtu identific?jumu nodok?u m?r?i, un š?s iest?des piem?rojamie krit?riji ir rakstur?gi nodok?u rež?mam.

25 Attiec?b? uz kompetent?s iest?des pilnvar?m Tiesas iedibin?t? judikat?ra ir t?da, ka r?c?bas br?v?ba, kas ?auj šai iest?dei noteikt pieš?irt? pas?kuma sa??m?jus vai nosac?jumus, nav uzskat?ma par visp?r?ja rakstura (šaj? zi?? skat. 1999. gada 29. j?nija spriedumu lietā C-256/97 *DM Transport, Recueil*, I-3913. lpp., 27. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 T? t?das at?aujas sist?mas, kas ?auj p?rnest zaud?jumus uz n?kamajiem finanšu gadiem, par k?du ir pamatlieta, piem?rošana neb?tu princip? uzskat?ma par selekt?vu, ja kompetentaj?m iest?d?m, lemjot par l?gumu pieš?irt at?auju, ir tikai t?da r?c?bas br?v?ba, ko ierobežo t?di objekt?vi krit?riji, kas nav sveši ar attiec?go tiesisko regul?jumu izveidotajai nodok?u sist?mai, k? m?r?is nov?rst zaud?jumu tirdzniec?bu.

27 Savuk?rt, ja kompetentaj?m iest?d?m ir plaša r?c?bas br?v?ba noteikt uz t?da nodok?u sist?mai sveša krit?rija pamata k? nodarbin?t?bas nodrošin?šana pieš?irta pas?kuma sa??m?jus un nosac?jumus, šo pilnvaru ?stenošana t?d?j?di ir j?uzskata par t?du, kas dod "priekšroku konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai" sal?dzin?jum? ar p?r?jiem, kas, ?emot v?r? š? rež?ma m?r?i, faktisk? un juridisk? zi?? ir l?dz?g? situ?cij? (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu apvienotaj?s liet?s Komisija un Sp?nija/*Government of Gibraltar* un Apvienot? Karaliste, 75. punkts).

28 Šaj? zi?? no iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka Somijas Nodok?u ?ener?ldirekcija ir izdevusi š? sprieduma 8. punkt? min?to skaidrojošo v?stuli, kur? k? "paši apst?k?" atk?pes pieš?iršanai no aizlieguma atskait?t zaud?jumus ir uzskait?tas tostarp ?paš?s sekas nodarbin?t?bai.

29 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka Tiesa ir nospriedusi, ka ar re?ion?l?s att?st?bas vai soci?l?s koh?zijas politikas piem?rošanu nepietiek, lai š?s politikas ietvaros veikts pas?kums b?tu attaisnojams ar valsts nodok?u sist?mas raksturu un sist?mu (šaj? zi?? skat. 2006. gada 6. septembra spriedumu lietā C-88/03 *Portug?le/Komisija, Kr?jums*, I-7115. lpp., 82. punkts).

30 Lai gan šaj? zi?? no iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka iepriekš min?t? skaidrojoš? v?stule nav juridiski saistoša, ir j?nor?da, ka, ja kompetent? iest?de var?ja noteikt zaud?jumu atskait?juma izmantot?jus, pamatojoties uz t?diem nodok?u sist?mai svešiem krit?rijiem k? nodarbin?t?bas nodrošin?šana, š?du pilnvaru ?stenošana t?d?j?di ir j?uzskata par t?du, kas dod "priekšroku konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai" sal?dzin?jum? ar p?r?jiem, kas, ?emot v?r? m?r?i, faktisk? un juridisk? zi?? ir l?dz?g? situ?cij?.

31 Tom?r Tiesai nav pietiekami daudz faktu, lai nov?rt?tu nodok?u rež?ma, par kuru ir pamatlieta, iesp?jam? selekt?v? rakstura pamatojumu.

32 Š?dos apst?k?os uz otro l?dz ceturto jaut?jumu ir j?atbild, ka t?ds nodok?u rež?ms, par

k?du ir pamatlieta, var izpild?t selektivit?tes nosac?jumu k? j?dziena "valsts atbalsts" elementu LESD 107. panta 1. punkta izpratn?, ja tiktu konstat?ts, ka atskaites punkta sist?m?, proti, "norm?laj?" sist?m?, ietilpst aizliegums atskait?t zaud?jumus, mainoties ?pašniekam, TVL 122. panta pirm?s da?as izpratn?, attiec?b? pret kuru š? panta trešaj? da?? esoš? at?aujas sist?ma b?tu iz??mums. Š?du rež?mu var pamatot ar sist?mas, kur? tas ietilpst, raksturu vai visp?r?jo uzb?vi, jo šis pamatojums nepie?auj to, ka attiec?b? uz at?auju atk?pties no aizlieguma atskait?t zaud?jumus kompetentajai valsts iest?dei var b?t r?c?bas br?v?ba, kas ?auj balst?t savus at?aujošos l?mumus uz šim nodok?u rež?mam svešiem krit?rijiem. Tom?r Tiesai nav pietiekami daudz inform?cijas, lai gal?gi lemtu par š?m kvalifik?cij?m.

33 Turkl?t ir ticis atg?din?ts, ka selektivit?te ir tikai viens no valsts atbalsta, kas nav sader?gs ar iekš?jo tirgu, elementiem. Neesot inform?cijai par šo, Tiesa nav p?rbaud?jusi p?r?jos elementus.

Par pirmo jaut?jumu

34 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai LESD 108. panta 3. punkt? noteiktais aizliegums ?stenot iecer?to atbalstu ir š??rslis TVL 122. panta pirmaj? un trešaj? da?? paredz?t? nodok?u rež?ma piem?rošanai.

35 Attiec?b? uz kontroli par to, k? dal?bvalstis pilda t?m ar LESD 107. un 108. pantu uzliktos pien?kumus, ir j??em v?r? p?d?j? min?t? panta noteikumu formul?jums, k? ar? pilnvaras un pien?kumi, ko šie noteikumi nosaka Komisijai, no vienas puses, un dal?bvalst?m, no otras puses.

36 LESD 108. pant? ir noteiktas atš?ir?gas proced?ras atkar?b? no t?, vai atbalsts ir past?vošs vai jauns. Lai gan jauns atbalsts saska?? ar LESD 108. panta 3. punktu ir iepriekš j?pazi?o Komisijai un tas nevar tikt ?stenots, pirms proced?ra nav beigusies ar gal?go l?mumu, past?vošs atbalsts var saska?? ar LESD 108. panta 1. punktu tikt likum?gi ?stenots, kam?r Komisija nav konstat?jusi t? nesader?bu (2012. gada 29. novembra spriedums liet? C-262/11 *Kremikovtzi*, 49. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

37 Š?s kontroles sist?mas ietvaros Komisija un valsts tiesas ?steno atš?ir?gus pien?kumus un pilnvaras (1994. gada 9. augusta spriedums liet? C-44/93 *Namur-Les assurances du crédit, Recueil*, I-3829. lpp., 14. punkts).

38 Valsts ties?s var v?rsties, kad t?m ir pien?kums interpret?t un piem?rot atbalsta j?dzienu, kas paredz?ts LESD 107. panta 1. punkt?, it ?paši, lai noteiktu, vai valsts pas?kumam, kas veikts, neiev?rojot LESD 108. panta 3. punkt? paredz?to iepriekš?j?s kontroles proced?ru, š? proced?ra ir j?veic. Savuk?rt t?s nav kompetentas lemt par valsts atbalsta sader?gumu ar iekš?jo tirgu (2007. gada 18. j?lija spriedums liet? C-119/05 *Lucchini*, Kr?jums, I-6199. lpp., 50. un 51. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

39 Lai gan Komisijai ir j?p?rbauda iecer?t? atbalsta sader?gums ar iekš?jo tirgu pat gad?jumos, kad dal?bvalsts nepilda LESD 108. panta 3. punkta p?d?j? teikum? noteikto aizliegumu ?stenot atbalsta pas?kumus, valstu tiesas š?d? situ?cij? tikai aizsarg? indiv?du ties?bas l?dz Komisijas gal?gajam l?mumam gad?jum?, ja valsts iest?des neiev?rotu šo aizliegumu (šaj? zi?? skat. 2008. gada 12. febru?ra spriedumu liet? C-199/06 *CELF un ministre de la Culture et de la Communication*, Kr?jums, I-469. lpp., 38. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

40 Attiec?b? uz past?vošo atbalstu j?atg?dina, ka LESD 108. panta 1. punkt? Komisijai ir dotas pilnvaras veikt to past?v?gu p?rskat?šanu kop? ar dal?bvalst?m. Š?das p?rskat?šanas rezult?t? Komisija var ieteikt š?m dal?bvalst?m atbilst?gus pas?kumus, kas vajadz?gi sakar? ar kop?j?

tirgus pakāpenisku attīstību vai darbību un, ja nepieciešams, lemt par atbalsta, ko tūzskata par nesaderīgu ar iekšējo tirgu, izbeigšanu vai grozīšanu.

41 Šis atbalsts ir jūzskata par likumgu, kamr Komisija nav konstatējusi tū nesaderību ar iekšējo tirgu (2010. gada 18. novembra spriedums lietā C-322/09 P *NDSHT/Komisija*, Krājums, I-11911. lpp., 52. punkts un tajā minētā judikatūra). Tādējādi šādos apstākļos LESD 108. panta 3. punkts nepiešīr valstu tiesīm pilnvaras aizliegt pastāvīgo atbalsta īstenošanu.

42 Saskaī ar Regulas (EK) Nr. 659/1999 1. panta b) punkta i) apakšpunktu "pastāvīgs atbalsts" ir, neskarot 144. un 172. pantu Pievienošāns akta, jebkāds atbalsts, kas pastāvīja pirms Līguma stīšanās spēkā attiecīgāīs dalībvalstīs, t.i., atbalsta shēmas un individuāls atbalsts, kurš ieviests pirms [un] joprojīm tiek piemērojams pīc Līguma stīšanās spēkā.

43 Atbilstīgi Tiesai iesniegtajos lietās materiālos esošāīai informāīai un kī to ir norādījusi gan Somijas valdība, gan Komisija, *TVL* 122. panta pirmāī un trešāī daīī paredzītais režīms tika ieviests, pirms 1994. gada 1. janvārī stījīs spēkā 1992. gada 2. maīīa Eiropas Ekonomikas zonas līgums (OV 1994, L 1, 3. lpp.), un to turpinīja piemērot pīc šī datuma. Somijas Republika pievienojīs Eiropas Savienībai 1995. gada 1. janvārī.

44 Turklīt atbilstīgi tam, ko norādīja Komisija, Pievienošāns akta 144. un 172. pantā paredzītie apstākīi, kuros Regulas Nr. 659/1999 1. panta b) punkta i) apakšpunkts par jīdziena "pastāvīgs atbalsts" definīīju nav piemērojams, uz šī lietu neattiecas.

45 Jīatgīdina, ka atbalsta shēmas piemērošānas kīrtības grozījumi zinīmos apstākļos var likt kvalificīt šīdu shēmu kī jaunu atbalstu.

46 Iesniedzījtiesai ir jīpīrbauda, vai shēmas, par kuru ir pamatlieta, piemērošānas kīrtība nav tikusi grozīta.

47 Ja izrīdītos, ka iespījamie grozījumi ir paplašinījuši režīma piemērojamību, var bīt nepieciešāms uzskatīt, ka runa ir par jaunu atbalstu, kīdīī ir piemērojama LESD 108. panta 3. punktā paredzītī paziņošānas procedīra.

48 Tī rezultītī uz pirmo jautījumu ir jīatbild, ka LESD 108. panta 3. punkts pieāuj, ka tīdu nodokū režīmu, kīds ir paredzīts *TVL* 122. panta pirmāī un trešāī daīī, kuru gadījumos, kad tas bītu kvalificījams kī "valsts atbalsts", tī "pastāvīgs" atbalsta rakstura dīī turpina piemērot dalībvalstī, kura ir izveidojusi šī nodokū režīmu, neskarot LESD 108. panta 3. punktā paredzītīs Komisijas pilnvaras.

Par tiesīšanās izdevumiem

49 Attiecībī uz lietas dalībniekiem šī tiesvedība ir stadija procesī, kuru izskata iesniedzījtiesa, un tī lemī par tiesīšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radūies, iesniedzot apsvīrumus Tiesai, un kas nav minīto lietas dalībnieku izdevumi, nav atlīdzinīmi.

Ar šīdu pamatojumu Tiesa (piektī palīta) nosprieī:

1) **tīds nodokū režīms, par kīdu ir pamatlieta, var izpildīt selektivitītes nosacījumu kī jīdziena "valsts atbalsts" elementu LESD 107. panta 1. punkta izpratnī, ja tiktu konstatīts, ka atskaites punkta sistīmī, proti, "normāīajī" sistīmī, ietilpst aizliegums atskaitīt zaudījumus, mainoties īpašīiekam, 1992. gada 30. decembra Likuma Nr. 1535/1992 par ienīkuma nodokli (*Tuloverolaki*) 122. panta pirmīs daīīas izpratnī, attiecībī pret kuru šī panta trešāī daīī esoī atāujas sistīma bītu izīīmums. Šīdu režīmu var pamatot ar sistīmas, kurī tas ietilpst, raksturu vai vispīrījo uzbīvi, jo šīs pamatojums nepieāuj to, ka attiecībī uz atāuju atkīptīes no aizlieguma atskaitīt zaudījumus kompetentāī valsts iestīdei var bīt rīcības brīvība, kas āuj balstīt savus atāujoīos**

Izumus uz šim nodokū režmam svešiem kritrijiem. Tomr Tiesai nav pietiekami daudz informcijas, lai galgi lemtu par šm kvalifikcijm;

2) LESD 108. panta 3. punkts pieauj, ka tdu nodokū režmu, kds ir paredzts Likuma Nr. 1535/1992 122. panta pirmaj un trešaj da??, kuru gadjumos, kad tas b?tu kvalificjams k? "valsts atbalsts", t? "pastvoš?" atbalsta rakstura d?? turpina piemrot dal?bvalst?, kura ir izveidojusi šo nodokū režmu, neskarot LESD 108. panta 3. punkt? paredzts Eiropas Komisijas pilnvaras.

[Paraksti]

* Tiesvedbas valoda – somu.